

VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEURE

VERBAND DER
ELEKTROTECHNIK
ELEKTRONIK
INFORMATIONSTECHNIK

Prozessführung mit Bildschirmen
Fließbilder

Process control using display screens
Mimics

VDI/VDE 3699

Blatt 3 / Part 3

Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.



Inhalt	Seite
Vorbemerkung	2
Einleitung	2
1 Anwendungsbereich	3
2 Normative Verweise	3
3 Zweck, Arten und Eigenschaften von Fließbildern	4
3.1 Zweck von Fließbildern	4
3.2 Fließbilder auf Bildschirmen	6
3.3 Arten von Fließbildern	7
3.4 Hierarchie von Fließbildern	11
4 Gestaltung von Fließbildern	17
4.1 Anordnungs- und Darstellungsprinzipien	18
4.2 Farben	19
4.3 Bildbestandteile	19
5 Bedienung	20
5.1 Bildanwahl	20
5.2 Bildwechsel- und Bildaktualisierungszeiten	23
5.3 Bedienung im Fließbild	24
5.4 Druck von Bildern	25
Anhang A Darstellung von Sicherheitskonzepten in Fließbildern	26
Anhang B Informationsorientierte Prozessgrafiken	26
Anhang C Anforderungen an die Bilderstellung	28
Anhang D Planungsablauf zur Implementierung von informationsorientierten Prozessgrafiken	30
Schrifttum	33

Contents	Page
Preliminary note	2
Introduction	2
1 Scope	3
2 Normative references	3
3 Purpose, types and properties of mimics	4
3.1 Purpose of mimics	4
3.2 Mimics on screens	6
3.3 Types of mimics	7
3.4 Hierarchy of mimics	11
4 Design of mimics	17
4.1 Arrangement and presentation principles	18
4.2 Colours	19
4.3 Display elements	19
5 Interaction	20
5.1 Display access	20
5.2 Display switching and refresh times	23
5.3 Interaction in the mimic	24
5.4 Printing of images	25
Annex A Representation of safety concepts in mimics	26
Annex B Information-oriented process images	26
Annex C Requirements for display configuration	28
Annex D Planning procedure for implementing information-oriented process images	30
Bibliography	33

VDI/VDE-Gesellschaft Mess- und Automatisierungstechnik (GMA)

Fachbereich Industrielle Informationstechnik

VDI-Handbuch Informationstechnik, Band 1: Angewandte Informationstechnik
VDI/VDE-Handbuch Automatisierungstechnik
VDI-Handbuch Energietechnik